

世
界
住
宅



世
界
佳
宅





世界住宅

第二輯

建築叢書

世界住宅叢書②

中華民國六十七年七月三十一日初版

定價：每冊新台幣貳佰伍拾元

編 集：植田實

攝 影：RETORIA 高瀨良夫

三川幸夫 北嶋俊治

編 譯：李蕙蓉

發行人：葉條輝

編輯人：吳宗錦

發行所：北屋出版事業股份有限公司

台北市南京東路二段二號四樓

電話：(02)5616232

郵政劃撥103326號北屋出版公司

印刷所：秋雨印刷股份有限公司

臺南市光州路26號

* 本書如有裝訂錯誤破損缺頁保證退換 *

行政院新聞局出版事業登記證台業字第0177號

經濟部公司執照北市建商新字第69405號

版權所有・翻印必究(1-2.9/15v)

目錄

葉序

編序

華爾多第七社區的設計概念 雷卡多·勃費爾.....	12
Walden 7 by Taller de Arquitectura Ricardo Bofill	
建築師介紹 羅勃特·史登.....	30
Robert A. M. Stern	
座落於長島的住宅 羅勃特·史登.....	38
Residence, East Hampton, Long Island Robert A. M. Stern	
藍氏的住宅 羅勃特·史登.....	44
Residence for Mr. & Mrs. Paul Henry Lang Robert A. M. Stern	
池畔之屋 羅勃特·史登.....	48
Pool House Robert A. M. Stern	
紐約市的城市住宅 羅勃特·史登.....	56
New York Townhouse Robert A. M. Stern	
威斯戚士特郡的住宅及其外屋 羅勃特·史登.....	64
Residence and Outbuildings, Westchester County Robert A. M. Stern	
私人住宅的設計 保羅·魯道夫.....	72
Private Residence Paul Rudolph	
康乃狄格州的私人住宅 保羅·魯道夫.....	80
Private Residence Paul Rudolph	
吉斯哥山的住宅 理查·梅爾.....	86
House in Mount Kisco Richard Meier	
門廊之屋 威廉·脫布爾.....	92
Zimmermann House MLTW/William Turnbull, JR.	
貝奈特的渡假別墅 華德·貝奈特.....	98
Ward Bennett Residence Ward Bennett	
魯恩斯坦夫婦的渡假別墅 奇曼卡非和彼得遜.....	104
Vacation House for Mr. & Mrs. Peter Lowenstein Chimacoff & Peterson	

魯恩斯坦夫婦的住宅 奇曼卡非和彼德遜.....	108
Residence for Mr. & Mrs. Peter Lowenstein Chimacoff & Peterson	
凱普家人的住宅 雷蒙·凱普.....	114
Kappe Residence Raymond Kappe	
凱茲斯坦家人的住宅 雷蒙·凱普.....	122
Katzenstein Residence Raymond Kappe	
葛特勒家人的住宅 雷蒙·凱普.....	126
Gertler Residence Raymond Kappe	
哈頓貝屈家人的住宅 雷蒙·凱普.....	130
Hattenbach Residence Raymond Kappe	
蘇丹家人的住宅 雷蒙·凱普.....	136
Sultan Residence Raymond Kappe	
矢野家人的住宅 黃田·磯治.....	144
Yano Residence Arata Isozaki	
小田區郊外的住宅 谷口和高宮.....	150
A House in Yukigaya Y. Taniguchi & S. Takamiya	
盧岡諾湖附近的住宅 瑪瑞歐·博特.....	156
Residence near Lugano Mario Botta	
米蘭市附近的住宅 卡羅·蒙瑞帝.....	162
Residence near Milano Carlo Moretti	
米蘭市的城市住宅 沙瓦帝和特瑞蘇帝.....	168
Townhouse in Milano Salvati & Tresoldi	
齊席諾省的別墅 沙瓦帝和特瑞蘇帝.....	174
Villa at Castelletto Ticino Salvati & Tresoldi	
桑特尼家的住宅 卡羅·史卡帕.....	180
Savina Zentner House	

把生命投入事業

自我投入建築業以來，從我手裏銷售出去建築物不下數百幢，已營建完成、或正營建中的建築物也有數十幢，每次看着它們從破土奠基，一直到一幢幢建築物巍然聳立，內心都有雕琢一件作品的莫名喜悅；真的，正如西診所說：「建築的本身就是藝術」，我總以此作自我鞭策，並作為「敬業」和「追求完美」的目標。

因此，我常把我的看法告訴北屋出版事業公司的同仁們，我認為建築事業乃是一種有形的物質建設，是智慧、經驗、技術與財力的大結合，需要發揮高度的團隊精神，才克有成；而出版事業則等於是無形的精神建設，需要用耐心與毅力去耕耘的良心事業，它跟建築業一樣，是必須把生命的百分之百投入行業。唯其如此，才能在浩瀚如海的出版畛域中立足，才能談得上為社會國家貢獻力量。

值得欣慰的是，北屋出版事業公司，從三年前創辦第一份期刊——房屋市場月刊迄今，由於讀者的厚愛與支持，加上同仁們致力文化事業堅定不移的熱誠與信心，而日益茁壯，目前共擁有《房屋市場月刊》、《家庭裝潢雜誌雙月刊》、《臺灣建築徵信半月刊》、《今日房屋週刊》等四份定期刊物，已出版各類建築、房地產、室內設計、建材叢書，如《世界建築第一、二、三集》、《中華民國建築年鑑》

、《燈光的世界》、《一六〇一現代室內設計的構想》、《室內設計名家大展》、《世界裝潢藝術大系》、《彩色透視表現法》、《臺灣最新建材市場》等多種，都很受讀者的歡迎。

北屋出版事業公司結合近七十位年輕的朋友，為出版好書這一理念互切互磋，我覺得在國內的專業出版界，從來沒有人投注這麼大的人力與心血，而北屋出版事業公司這麼做了，並且希望我們的衝勁能給許多人的心靈與生活，帶來一點助益，那就是『北屋』深自期許的意願。

『北屋』的同仁將生命投入工作，從工作中享受收穫的樂趣，今後，除了有價值的事業性書籍，仍將繼續請專家學者譯著外，並擴大服務，出版更多的一般性書籍，希望讀者不吝給予指教。

發行人

七
葉
侯
之
謹識

謹識

学龄入读指南

出，但不能说他没有能力，而是他没有受到过良好的教育。

在孩子开始上学时，父母要帮助孩子顺利地适应学校生活。首先，父母要了解学校的教育方针、教学方法、课程设置、师资力量、课外活动等，以便更好地支持孩子。其次，父母要与老师保持良好的沟通，及时了解孩子的学习情况，帮助孩子解决学习中的困难。再次，父母要培养孩子的学习兴趣，激发孩子的学习动力，鼓励孩子积极参与课堂活动，提高孩子的学习效果。

在孩子进入小学后，父母要关注孩子的身心健康，帮助孩子建立良好的生活习惯，培养孩子的独立性，教会孩子基本的生活技能，如整理书包、洗漱、穿衣等。同时，父母要尊重孩子的个性，鼓励孩子发展自己的兴趣爱好，培养孩子的创造力和想象力。

編序

TU
241

2

0952

在編纂了一連串的『世界建築叢書』之後，我們接到許多讀者的反應，認為這種叢書編印精美，圖文並茂，就是篇幅厚了些，是不是能出些精編精寫的建築作品選輯？

為了適應不同讀者羣的需求，於是我們在坊間的外國建築書籍中挑選，選上了這本世界住宅（G. A House）它可以說是除了世界建築（G. A）外，最受國內建築界重視的選輯：

- 因為它的文字簡潔可讀，介紹建築物要言不繁，攝影和平面圖，也很能表現建築物的特色。

- 它所收集的作品，雖然不完全是名家作品，但確有獨特的地方，堪具代表性，對學建築的人來說，不僅有欣賞價值，還有參考、觀摩的效用。

由於我們拿到原書的順序，和日文版不同，為適應日後編譯出版的方便，所以將日文版的G. A. House ③，改為中文版的世界住宅第一輯，G.A.House ①改為中文版世界住宅第二輯 所幸這麼更動，對閱讀並沒有很大影響。

本書的編印時間相當匆促，但我們已盡力求全，如果有所疏失，希望各界不吝給予指教，我們將在本書再版時及世界住宅第三輯中改善。謝謝！

吳身權

謹識

華爾多第七社區的設計概念

西班牙·巴塞隆納

雷卡多·勃費爾

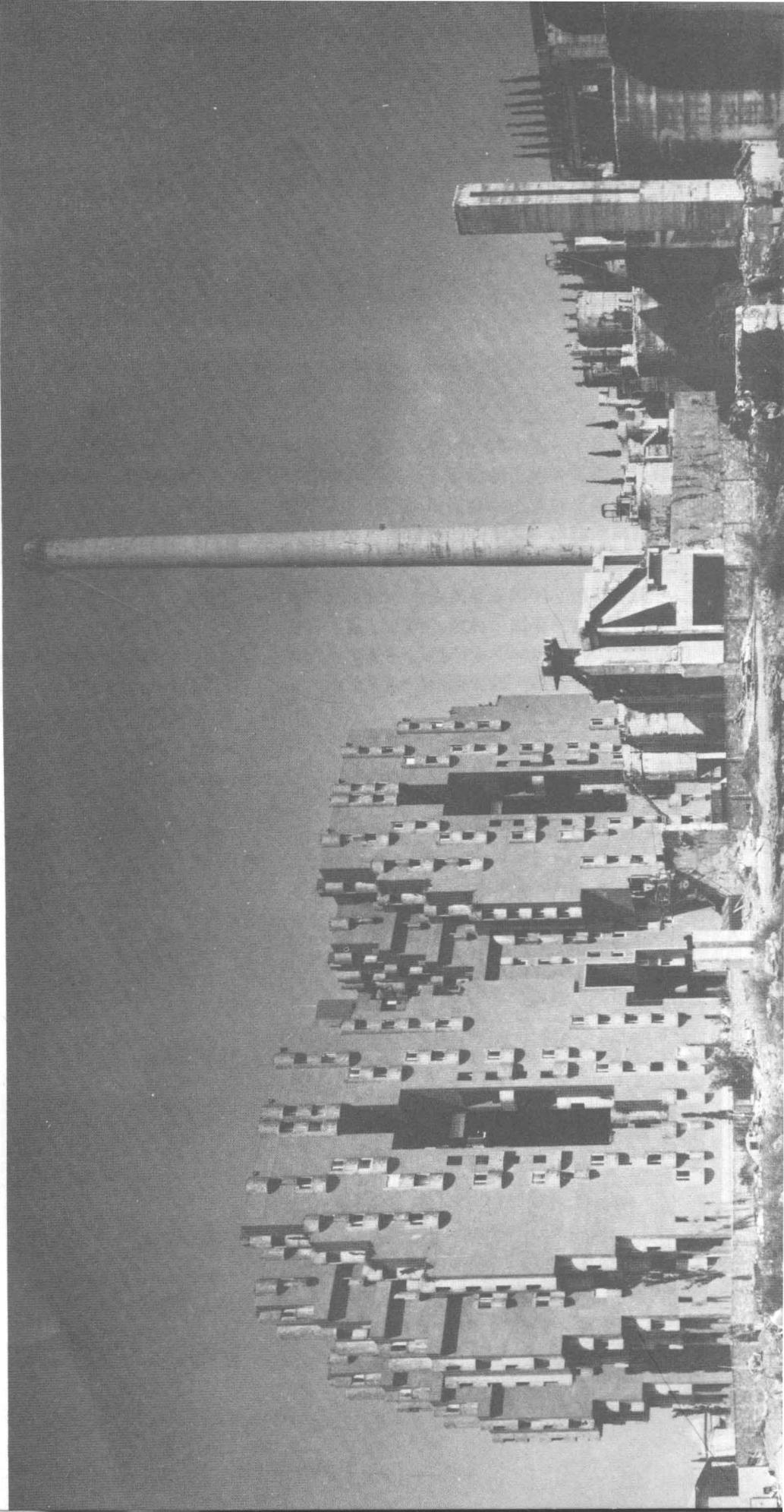
Walden 7 by Taller de

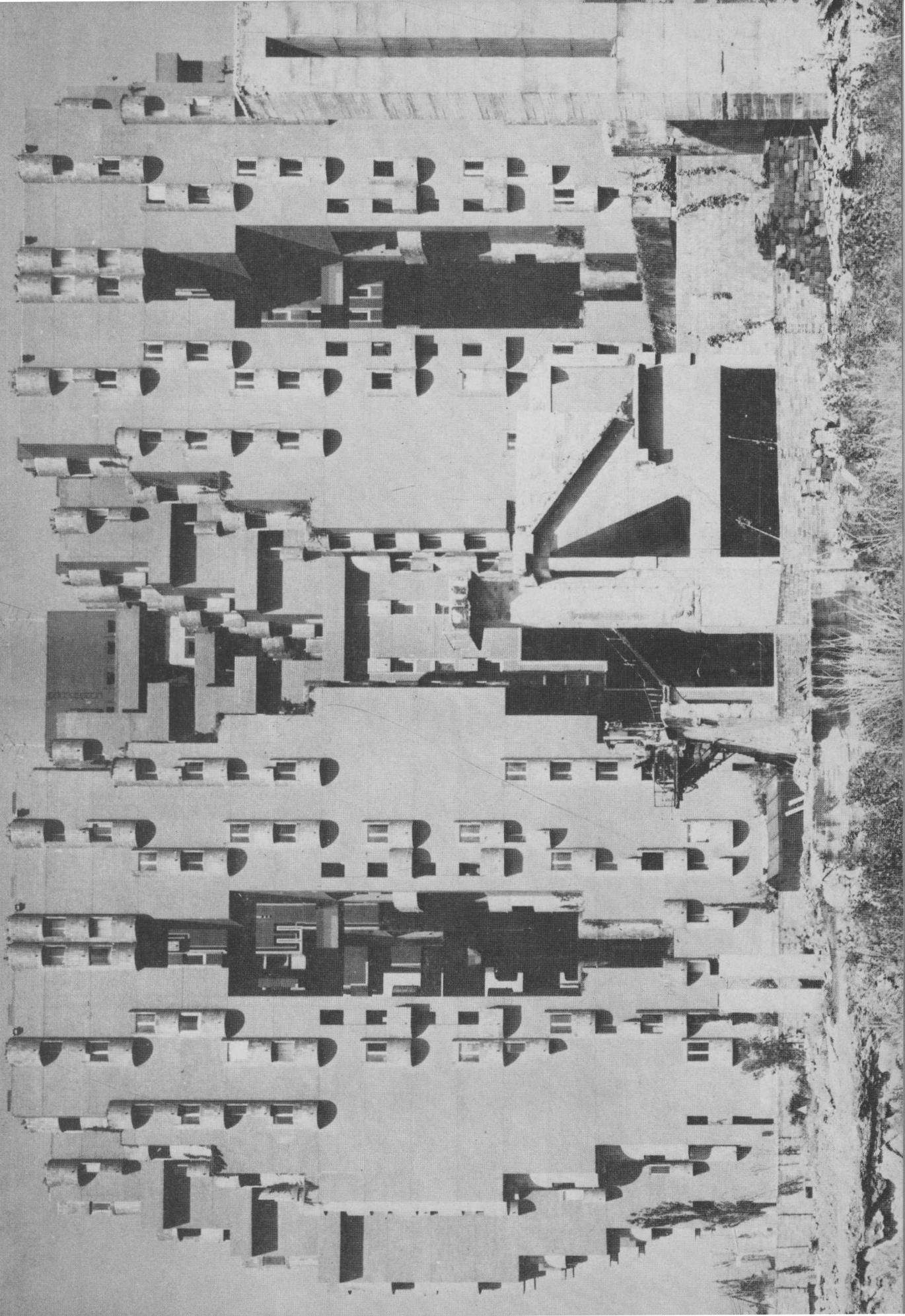
Aiquestua

Barcelona, Spain

Ricardo Bofill

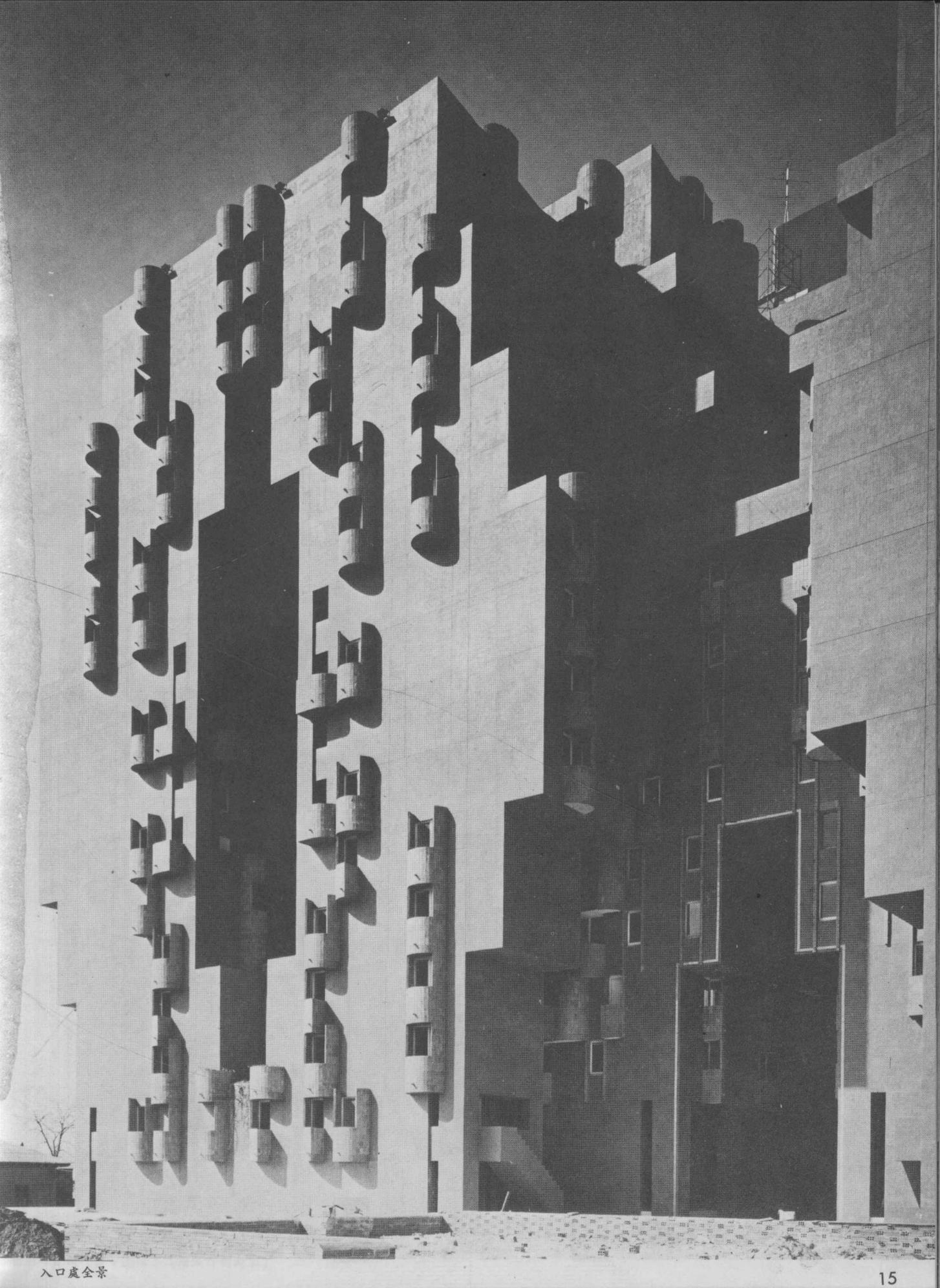
利用水泥工廠廢墟開發改建成的華爾多第七社區，除第一階段已完成外，其餘土地則仍保留水泥工廠的原貌。







以磚作表面處理的牆面，外牆採單一色彩，內牆則有多種色彩



入口處全景

立面圖

